



Preguntas y respuestas sobre la publicación de las Nuevas Normas de Desempeño del Programa Head Start

P. ¿Cuáles son las nuevas Normas de Desempeño del Programa Head Start?

- Las Normas de Desempeño del Programa Head Start son el pilar fundamental de la misión de Head Start: establecen una guía para proveer servicios integrales, individualizados y de alta calidad para los niños y las familias de Head Start y para apoyar la preparación escolar y el desarrollo saludable de los niños de familias de bajos recursos.
- Esta es la primera revisión integral de las Normas de Desempeño del Programa Head Start desde que se publicaron por primera vez en 1975, y se presentan junto con una expansión histórica de Head Start y con mejoras del programa realizadas por la Administración del presidente Obama.
- Las Normas de Desempeño del Programa Head Start exponen los requerimientos que deben cumplir los concesionarios locales para apoyar el desarrollo físico, emocional, social y cognitivo saludable de los niños desde el nacimiento hasta los 5 años. Estos comprenden los requerimientos para proveer servicios educacionales, de salud, salud mental, nutrición y compromiso de la familia y la comunidad, así como las normas del gobierno local del programa y los aspectos de la administración federal del programa.

P. ¿Estas Normas también se aplican a Early Head Start?

- Sí. Las nuevas Normas se aplican a todos los concesionarios de Head Start – Early Head Start, Head Start, los programas Head Start para migrantes y trabajadores de temporada y los programas Head Start para indios estadounidenses y nativos de Alaska. Las reglas y excepciones que se aplican a un solo tipo de programa están claramente señaladas en esta disposición.

P. ¿Estas nuevas Normas entran en vigor de forma inmediata?

- La mayoría de estas Normas entran en vigor 60 días después de su publicación, el 7 de noviembre de 2016. Algunas disposiciones, tales como los requerimientos de la duración del programa, son vigentes en un horario diferente. Para más detalles, consulte la tabla de cumplimiento en la normativa final publicada.

P. ¿Por qué se cambiaron las normas actuales?

- La *Ley de Mejoras a Head Start para la Preparación Escolar de 2007* requirió que el Departamento de Salud y Servicios Humanos de E.E. U.U. (HHS, sigla en inglés) revisara y estableciera nuevas Normas de Desempeño del Programa Head Start. La ley de reautorización explícitamente solicitó a HHS que desarrollara “normas de desempeño educacionales basadas en la investigación y apropiadas de acuerdo al desarrollo en relación a la preparación escolar”.

- Estas nuevas Normas de Desempeño:
 - Continúan mejorando la calidad de Head Start, ya que se basan en el avance de nuestro conocimiento sobre lo que funciona para apoyar el desarrollo infantil saludable.
 - Afirman el importante rol de los padres, las familias y las comunidades de contribuir al éxito de Head Start.
 - Reducen en forma significativa los requerimientos burocráticos.
 - Incorporan la investigación y ciencia más avanzada sobre la educación y el desarrollo en la primera infancia para permitir que Head Start ayude a las comunidades a centrarse en oportunidades de aprendizaje de primera calidad y a lograr resultados sólidos para los niños.

P. ¿De qué forma Head Start evalúa el desempeño de los concesionarios y cómo las nuevas Normas cambian esta forma de evaluación?

- La Oficina Nacional de Head Start (OHS, sigla en inglés) evalúa el desempeño de los concesionarios a través de las Normas de Desempeño del Programa Head Start, la Ley de Head Start y otros reglamentos relacionados con el sistema de revisión de Head Start.
- El sistema de revisión de Head Start evalúa la calidad y la responsabilidad de los programas de Head Start alrededor del país. También, proporciona a los concesionarios oportunidades de mejora continua, mientras otorga a la OHS una perspectiva multianual del desempeño de los concesionarios con un enfoque en la alta calidad.
- Este sistema realiza revisiones en sitio y documentadas. Disemina los resultados a través de informes de revisión formales. Los informes (en inglés) de revisión recientes de todos los concesionarios pueden encontrarse en el sitio web del Centro de Aprendizaje y Conocimientos en la Primera Infancia (ECLKC, sigla en inglés) <http://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/hslc/grants/monitoring/review-reports.html>.
- Durante el próximo año, estaremos rediseñando las herramientas de revisión de Head Start para alinearlas con las nuevas normas.

P. ¿Conforme a la ley de 2007, de qué forma estas nuevas Normas incorporan la investigación más avanzada en la educación de la primera infancia a fin de preparar de la mejor posible a los niños de Head Start para que tengan éxito en la escuela?

- Desde que las Normas de Desempeño del Programa Head Start se revisaron por última vez en 1998, el conocimiento base sobre la educación temprana ha aumentado considerablemente, incluyendo los más de 15 años de investigación en el desarrollo infantil, el desarrollo del cerebro y la implementación del programa, y se han expandido en forma significativa los programas de aprendizaje temprano financiados con fondos públicos. Las nuevas normas de educación y de desarrollo infantil reflejan las mejores prácticas en la enseñanza y el aprendizaje, incorporan la investigación sobre el currículo y la evaluación y apoyan el uso eficaz del [Marco de Head Start](#)

[sobre los resultados del aprendizaje temprano de los niños: Desde el nacimiento hasta los 5 años](#), e integran los nuevos requisitos de la Ley. Además, las normas de educación y de desarrollo infantil adoptan un enfoque desde el nacimiento a los 5 años, el cual refleja de mejor forma cómo crecen y aprenden los niños.

- Asimismo, las nuevas Normas incluyen nuevos requisitos mínimos para la duración del programa. La investigación realizada con respecto al tiempo de instrucción rico en contenido, pre-kindergarten estatal, kindergarten, pérdida de aprendizaje en el verano y asistencia concluye que la duración del programa es importante para lograr y mantener resultados sólidos en los niños. Al combinar estas normas con el nuevo enfoque de las prácticas de enseñanza y la integración de un desarrollo profesional más sólido, se brinda una vía para que todos los programas de Head Start logren resultados sólidos para los niños.

Reducción de la carga burocrática y aumento de la transparencia reguladora

P. ¿De qué forma las nuevas Normas reducen la carga burocrática?

- Hemos reducido la carga burocrática al:
 - o Centrarnos en resultados en vez de centrarnos en los procesos y planificaciones.
 - o Eliminar requisitos específicos de Head Start donde existen procedimientos gubernamentales o de HHS.
 - o Darle a los concesionarios más flexibilidad para que cumplan con los requisitos.
 - o Aumentar la transparencia con normas simplificadas y optimizadas.
- En general, las Normas reducen las 1,400 normas reguladoras de Head Start previas en aproximadamente un 30 por ciento, ya que se eliminan reglas redundantes e innecesarias y, al mismo tiempo, se fijan altos estándares que impulsarán el rendimiento del programa. Conforme a estas normas simplificadas, los programas alrededor del país pueden enfocarse de mejor forma en los resultados para los niños y las familias.

Más tiempo para aprender

P. ¿Por qué se extienden la jornada escolar y el año escolar?

- Las nuevas Normas aumentarán la duración mínima de los programas de modo que la gran mayoría de los programas Head Start estén operando con jornada escolar completa y año escolar completo antes de agosto de 2021, con el requisito de que la mitad de los niños en cada programa sea parte de la jornada escolar completa y año escolar completo antes del 2019.
- Extender la duración del tiempo de aprendizaje es importante, ya que la investigación demuestra que los programas de media jornada (aproximadamente el nivel requerido bajo los mínimos actuales del programa) tienen menos probabilidades de proveer la exposición necesaria a experiencias de aprendizaje de alta calidad que los niños necesitan para estar preparados y tener éxito en la escuela, y que los programas de mayor duración logran mejores resultados para los niños.

- Un amplio conjunto de investigación, que incluye investigación sobre los programas preescolares estatales de jornada completa, kindergarten de jornada completa, tiempo de instrucción, pérdida de aprendizaje en el verano y asistencia, indica que la cantidad de tiempo dedicado a programas de alta calidad es fundamental para mejorar los resultados de los niños.
- Se necesita de tiempo para proporcionar las oportunidades de aprendizaje necesarias para mejorar la preparación escolar. También toma tiempo proveer servicios de desarrollo infantil integrales que aseguren que el niño está desarrollando las habilidades sociales, emocionales y académicas tempranas necesarias para que esté preparado y tenga éxito en kindergarten. Los maestros en los programas de media jornada cuentan con menos oportunidades para realizar una gama completa de actividades de aprendizaje que asegurarán que los niños logren el éxito. La investigación indica que el aumento en la duración de programas de alta calidad se relaciona con mejores resultados para los niños.
- Los preescolares en programas que operan con los mínimos conforme a las Normas de Head Start previas reciben menos de la mitad de los servicios de aprendizaje temprano que los niños matriculados en programas de jornada escolar completa y año escolar completo. Conforme a los mínimos del nuevo programa, contarán con más del doble de tiempo y estarán más expuestos a los servicios Head Start de alta calidad y a las oportunidades de aprendizaje. Un tercio de nuestros programas ya proporciona jornada escolar y año escolar completo, y algunos van más allá al proveer servicios en programas durante todo el año, que abarcan la jornada laboral familiar completa del día y del año. Algunos programas se acercan a las nuevas normas, pero todavía no cumplen con los requisitos y tendrán que expandir levemente sus programas de día o año.

Financiamiento

P. ¿Cuánto costarán las nuevas Normas?

- La disposición incluye un estimado en detalle de todos los costos asociados a las nuevas Normas. Un gran número de requisitos de la nueva disposición no se entrarán en vigencia de forma inmediata y serán implementados a lo largo de varios años. La disposición estima que el costo de la implementación completa realizada antes de agosto de 2021 será de alrededor de mil millones de dólares como financiación adicional a los fondos que ya ha proporcionado el Congreso, a fin de incrementar el número de niños que asisten a jornadas escolares completas y año escolar completo en los programas Head Start.
- En el año fiscal (AF) 2016, el Congreso asignó \$294 millones para aumentar el número de niños que asisten a Head Start en jornada y años escolar completo, lo cual aporta con una importante cuota inicial para cumplir los requisitos de la nueva duración establecidos en la disposición. El presupuesto FY2017 del Presidente requiere de \$292 millones adicionales a fin de progresar en la expansión del número de niños que asisten a jornada y año escolar completo en los programas Head Start.

- Head Start se considera como una inversión crucial para nuestros niños y tiene un sólido apoyo bipartito. Esperamos con interés trabajar con el Congreso para asegurar que se dispongan de los fondos suficientes para la mejora de calidad conforme a esta disposición.

P. ¿Qué pasará si las Normas se implementan sin los fondos adicionales asignados por el Congreso?

- Estamos conscientes de que la extensión de la duración de los programas de Head Start requiere de recursos. Como se menciona anteriormente, el Congreso asignó nuevos fondos en el AF2016 para ofrecer una jornada escolar completa y un año escolar completo en Head Start y el presupuesto del AF2017 del Presidente se basa en este progreso y requiere fondos adicionales para incrementar el número de niños que asisten a programas de jornada y año escolar completo.

Estamos comprometidos para trabajar en conjunto con el Congreso a fin de asegurar que existan los fondos suficientes para el mejoramiento de la calidad y evitar recortes perjudiciales en el número de niños a quienes prestamos servicios.

- Para minimizar la pérdida de cupos asociada al aumento de costos a fin de extender la duración de los programas basados en los centros de Head Start, la Disposición Final incorpora fechas para la implementación gradual de estos requisitos. Antes de agosto de 2019, al menos la mitad de todos los niños en cada programa Head Start participará en una jornada escolar completa y un año escolar completo, con el requisito de que se expanda a casi todos los cupos de Head Start antes de agosto de 2021.
- Como último recurso, la disposición otorga al Secretario de HHS una nueva autoridad para ajustar o determinar una modificación a los requisitos de duración en el evento de que los fondos disponibles disminuyan.

P. ¿De qué forma este fortalecimiento de las Normas de Head Start produce mayor rentabilidad en la inversión de los contribuyentes?

- No cabe duda que [los programas para el aprendizaje temprano de alta calidad producen beneficios significativos](#) para los niños y la sociedad. Los programas de aprendizaje temprano tienen efectos a corto y largo plazo en las habilidades relacionadas a las matemáticas, la lectura y el comportamiento de los niños; pueden reducir el nivel de retención, el embarazo adolescente y la necesidad de servicios de educación especial y, a largo plazo, pueden aumentar los ingresos de por vida y reducir el crimen.
- Para maximizar la efectividad de Head Start y producir una tasa alta de rentabilidad en la inversión, es esencial relacionar estas mejoras a las experiencias de aprendizaje temprano que proporciona Head Start con las extensiones de la duración del programa.

Servicios integrales

P. ¿Las Normas mantienen el enfoque integral de Head Start para apoyar a los niños y las familias?

- Sí. Las nuevas Normas de Head Start conservan la función esencial que desempeñan los servicios integrales al preparar a los niños para que tengan éxito en la escuela y en la vida. Los servicios de salud, salud mental, nutrición y el compromiso de los padres se han mantenido, actualizado y fortalecido, ya que son elementos centrales para asegurarse de que los niños lleguen a kindergarten preparados para tener éxito.

P. ¿De qué forma las Normas apoyan el papel crucial que desempeñan los padres y las familias en el desarrollo de sus hijos?

- Head Start lleva mucho tiempo reconociendo la importancia que tienen los padres en el aprendizaje y desarrollo de sus hijos. Las nuevas Normas conservan los requisitos actuales sobre el compromiso de los padres, incluyendo los servicios de asociación con las familias que ayudan a las mismas a identificar necesidades y lograr metas, las reuniones entre padres y maestros, al menos dos visitas domiciliarias al año y el trabajo con los padres para apoyar las transiciones exitosas desde Early Head Start y Head Start al preescolar y kindergarten.
- Las Normas fortalecen la participación de los padres en los programas de aprendizaje infantil basados en la evidencia y un número mayor de servicios se centra en la participación activa de los padres en el desarrollo infantil. También, otorga una flexibilidad adicional a los programas para dirigir los servicios a las familias más necesitadas.
- Finalmente, las Normas conservan el importante rol de liderazgo de los padres en la gobernanza de los programas de Head Start como miembros de los Consejos de Políticas de Head Start y los comités de padres.
- Todos estos componentes son críticos para reconocer el rol central de los padres en Head Start y para asegurar que los padres y los programas trabajen conjuntamente para ayudar a que todos los niños tengan éxito.

P. ¿De qué forma las nuevas Normas apoyan la toma de decisiones basada en datos?

- Las Normas incluyen nuevos requisitos para que los programas utilicen los datos en la gestión de sus programas y en la prestación de servicios para mejorar los resultados de los niños.
- Las Normas requieren que se fijen metas a nivel de programa para la prestación de servicios integrales y de alta calidad y para los resultados de la preparación escolar, se recaben datos en relación a estas metas y se hagan ajustes para estimular las mejoras de calidad continua y asegurar la alta calidad de los servicios.

- Además, las Normas requieren que los programas reúnan y analicen datos de las evaluaciones funcionales de los niños al menos tres veces en el año y que utilicen estos datos para enfocarse en el desarrollo profesional y, a la vez, recopilar otros datos para llevar a cabo una mejora continua en la prestación de servicios educacionales.

P. ¿De qué forma se fortalecen las prácticas educativas en las nuevas Normas?

La Disposición Final actualiza y reestructura significativamente los requisitos para el aprendizaje temprano y el desarrollo infantil a fin de promover de forma más eficaz las prácticas docentes de alta calidad y la implementación más enérgica del currículo que den mayor apoyo al desarrollo de habilidades y al crecimiento necesario para lograr resultados más sólidos de los niños y éxito en kindergarten, así como en el futuro. Los programas crearán un sistema de desarrollo profesional basado en la evidencia que desarrolla las habilidades de los maestros y las competencias básicas.

- Las Normas reafirman el rol de los padres en la educación de sus hijos y requieren que los programas implementen estrategias intencionales para involucrar a los padres en el aprendizaje y desarrollo de sus hijos y que se apoyen las relaciones entre padres-hijos, con la incorporación de estrategias específicas que promuevan un mayor compromiso del padre.
- Dadas las recientes investigaciones que indican las altas tasas de suspensiones y expulsiones en entornos preescolares fuera de Head Start y las serias consecuencias a largo plazo de las expulsiones en preescolares, las Normas de Desempeño afirman una práctica de hace ya mucho tiempo, la cual requiere que todos los programas prohíban las expulsiones en entornos de Head Start y Early Head Start y reserven las suspensiones temporales como un último recurso en circunstancias extraordinarias. Además, las Normas requieren que los programas adopten medidas en base a las mejores prácticas, para apoyar las necesidades sociales, emocionales y de desarrollo de los niños que muestran problemas de comportamiento serios.

P. ¿De qué forma se abordan las prácticas de salud y seguridad en las nuevas Normas?

- Las nuevas Normas reflejan la investigación y las mejores prácticas y mantienen, clarifican y fortalecen los requisitos para que los programas presten servicios de salud de alta calidad para apoyar la salud, la preparación escolar y los resultados a largo plazo para los niños.
- Las Normas mantienen el alcance y la calidad de los servicios de salud existentes que incluyen la salud dental, la nutrición y el requisito de que a los niños se les realicen pruebas de cribado o diagnósticas para la visión y el oído en un período de 45 días después del comienzo del programa. Muchos de los requisitos están estructurados y reorganizados para que sean más fáciles de entender e implementar.
- Las nuevas Normas mantienen requisitos sólidos para garantizar la seguridad de los niños. Los requisitos esenciales de las prácticas de salud y la seguridad se mantienen y han sido clarificados. Requerimos que los programas implementen un sistema de políticas de salud y seguridad, prácticas y procedimientos, que incluyan la capacitación continua, supervisión y corrección y mejoramiento continuo para asegurar la seguridad del niño y que sean coherentes con *Caring for Our Children Basics* (Elementos básicos para el cuidado de nuestros niños, en inglés), el cual fue publicado por HHS el año pasado.

- Asimismo, fortalecimos los requisitos de verificación de antecedentes para los empleados del programa, de forma que el personal nuevo complete el proceso de verificación de antecedentes más completas y que todo el personal actualice estas verificaciones cada cinco años.
- Los requisitos para los servicios de salud mental también han sido fortalecidos en las nuevas Normas. Requerimos que los programas se asesoren en forma proactiva con consultas de salud mental para apoyar el manejo del salón de clases y, a la vez, respaldar a los maestros y padres para abordar los comportamientos desafiantes y promover la salud social, emocional y del comportamiento.

P. ¿De qué forma se apoya a los niños que aprenden en dos idiomas con las nuevas Normas?

Los niños que aprenden en dos idiomas (DLL, sigla en inglés) representan más del 30 por ciento de los niños que ingresan a Head Start, y las nuevas Normas presentan nuevos requisitos importantes para asegurarse de que Head Start preste servicios eficaces a estos niños y familias, con el fin de que todos los niños de Head Start lleguen a kindergarten con las habilidades que necesitan para tener éxito en la escuela primaria y en el futuro. Las Normas reflejan la investigación sobre cómo los DLL aprenden inglés y habilidades académicas fundamentales en la forma más eficaz, para asegurarse de que los programas aborden a los niños DLL de forma que reconozcan su bilingüismo como una fortaleza.

- Para los bebés y niños pequeños, los programas deben implementar prácticas de enseñanza que se centren en el desarrollo de la lengua materna, mientras que también son expuestos a experiencias en inglés. Para los preescolares, los programas deben enfocarse en el desarrollo continuo de la lengua materna y la adquisición del inglés. Estos enfoques se basan en la investigación más avanzada en el desarrollo lingüístico y del cerebro.
- Las Normas también incluyen requisitos para que los programas evalúen al niño DLL en el idioma o idiomas con el que mejor demuestre su nivel de conocimiento y evalúen su desarrollo lingüístico en la lengua materna y en inglés, con el servicio de un intérprete si es necesario.
- Por último, para asegurarse de que los programas adopten un enfoque integral para satisfacer las necesidades de los niños DLL y sus familias, los programas deben encontrar formas eficaces para comunicarse con los padres que no hablan inglés. Las Normas requieren que todos los programas desarrollen e implementen un enfoque de gestión coordinado e informado a nivel de programa para apoyar la preparación escolar de los niños DLL.

P. ¿De qué forma las nuevas Normas apoyan a los niños con discapacidades?

- Las nuevas Normas conserva el compromiso histórico de Head Start de prestar servicios a los niños con discapacidades, mantienen las normas claves existentes y actualizan y fortalecen otras normas. Las Normas conservan la práctica histórica de Head Start para la plena inclusión y participación de los niños con discapacidades en todas las actividades del programa, y el requisito

de que al menos un 10 por ciento de las matrículas del programa debe pertenecer a niños con discapacidades elegibles para servicios conforme a Ley de Educación para Personas con Discapacidades (IDEA, sigla en inglés).

- Todos los programas desarrollarán e implementarán un enfoque de gestión coordinado e informado, a nivel de programa, para apoyar la preparación escolar de los niños con discapacidades, a fin de asegurar que todos los niños reciban el apoyo y los servicios apropiados que necesitan para tener éxito.
- Las Normas incluyen un nuevo requisito, ya que los programas deben proporcionar el apoyo necesario para los niños que tienen retrasos lo suficientemente significativos que interfieren con el éxito escolar, pero que no son elegibles para los servicios de IDEA. Y las Normas mantienen y, a la vez, fortalecen los requisitos para trabajar con los padres de los niños con discapacidades con el fin de ayudarlos a apoyar de mejor forma el desarrollo saludable de sus hijos.

P. ¿De qué forma las nuevas Normas fortalecen el apoyo a los niños y familias que se encuentran sin hogar y los niños en hogares de cuidado adoptivo temporal?

- Las Normas aseguran que los niños que se encuentran sin hogar o en hogares de cuidado adoptivo temporal se beneficien de los apoyos esenciales y de una continuidad, que incluye:
 - Las nuevas Normas requieren que los programas recluten activamente a niños en poblaciones vulnerables, incluyendo niños sin hogar o en hogares de cuidado adoptivo temporal y proporciona a los programas la flexibilidad para que definan estas poblaciones en base al estudio de su comunidad.
 - Además, si el programa determina, a través del estudio de la comunidad, que existen familias que se encuentran sin hogar en el área o niños en hogares de cuidado adoptivo temporal que se podrían beneficiar de los servicios, los programas pueden reservar cupos de matrículas para esta población cuando se abra una vacante.
 - Por último, se requiere a los programas que hagan un esfuerzo mayor para apoyar las transiciones a otros programas Head Start o Early Head Start de los niños que se encuentran sin hogar o en hogares de cuidado adoptivo temporal, cuando se mudan de la comunidad. Si Head Start o Early Head Start no están disponibles, el programa debe ayudar a la familia a identificar otro programa de la primera infancia que satisfaga sus necesidades.

Calidad

P. Ustedes señalan que las nuevas Normas se basan en la investigación y la evidencia. ¿Qué fuentes de investigación y consulta utilizaron para realizar el proceso normativo?

- Las Normas se basan en información extensa recibida por parte de investigadores,

profesionales y otros expertos; recomendaciones del Informe definitivo sobre la investigación y evaluación de Head Start del Comité Asesor de la Secretaría comentarios públicos; así como también del análisis interno de los datos del programa y años de aportes realizados por el programa. Asimismo, la supervisión del programa también ha proporcionado experiencia indispensable con respecto a las fortalezas y debilidades de las Normas de Desempeño previas. Por otra parte, la investigación y la práctica en el campo de la educación en la primera infancia se ha expandido exponencialmente en los 15 años desde que se revisaron las Normas de Desempeño del Programa por las que se rige la prestación de servicios. Las nuevas Normas se han desarrollado en base a décadas de investigación que convergieron en una base sólida para proveer experiencias de aprendizaje temprano de alta calidad.

- El preámbulo de la Disposición Final cita la investigación y responde a los comentarios que enmarcaron cada sección de las nuevas Normas de Desempeño del Programa Head Start.

P. ¿Se hicieron cambios en el Sistema de Renovación de Designaciones (DRS, sigla en inglés)?

- No. No se hicieron cambios sustanciales en el Sistema de Renovación de Designaciones (DRS).
- El DRS de Head Start se estableció en 2011 como un mecanismo importante que requiere que los concesionarios de Head Start con un desempeño bajo puedan volver a solicitar financiamiento y competir en ciudades y comunidades. Esto ha asegurado que las familias y los niños de Head Start reciban servicios óptimos y el apoyo necesario y, a su vez, Head Start se posiciona como pionero en la prestación de un continuo de servicios dirigidos a niños de bajos ingresos desde el nacimiento hasta que ingresan a la escuela en diversas comunidades.
- La Administración para Niños y Familias (ACF, sigla en inglés) se encuentra actualmente realizando una evaluación independiente del DRS y espera tener los resultados preliminares más adelante en este año.